

## 20º Aniversario del Plan Espíritu del Salmón

Después de 20 años, las tribus celebran sus **logros** y reflexionan sobre la importancia de utilizar un marco de ciencia y cultura.

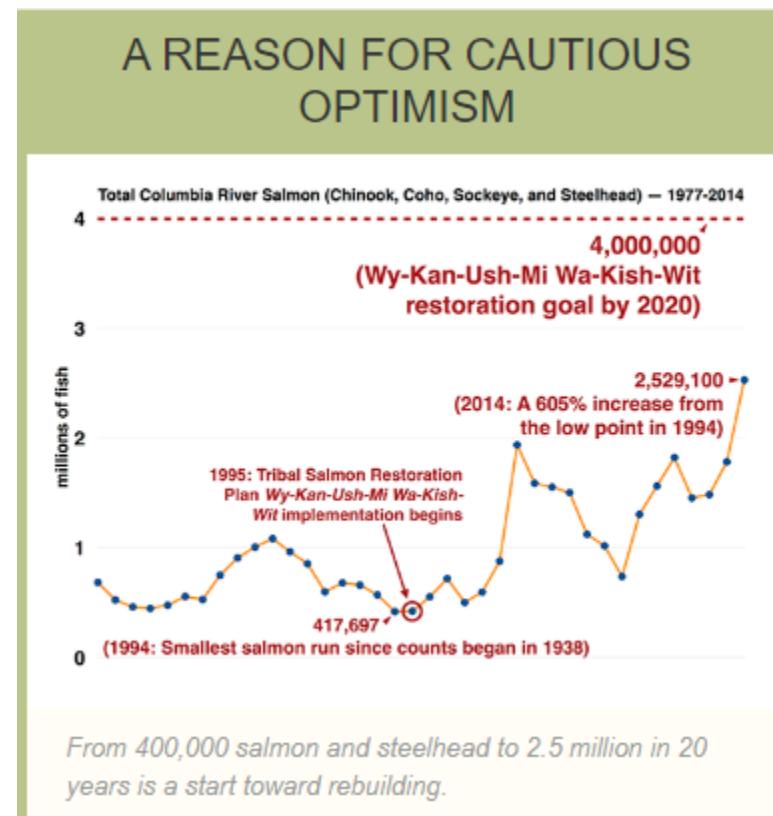
**Ciencia y cultura.** Cuando los líderes tribales de **Nez Perce, Umatilla, Warm Springs, y Yakama** de los años 90 trabajaron y guiaron el desarrollo de Wy-Kan-Ush-Mi Wa-Kish-Wit, el plan de restauración de los peces anádromos del río Columbia o Plan del Espíritu del Salmón, tenían una visión clara de lo que había que hacer aquí para las generaciones futuras y la firme convicción de que el enfoque de la recuperación tenía que implicar **una gestión holística o de la grava a la grava**.

**Holístico.** Este enfoque integró los ecosistemas de los afluentes, el torrente principal, el estuario y el océano, es decir, todos los hábitats donde viven los peces anádromos. Significaba examinar el paso de los peces, el hábitat, la cosecha y la producción y recomendar cambios sustanciales en las prácticas actuales y acciones específicas para recuperarse de los impactos destructivos históricos. Las tribus y su personal desarrollaron una serie de acciones recomendadas, 13 técnicas y 11 institucionales, combinando la metodología científica y los procesos sociales y políticos.

**Complejidad de la gestión.** Los líderes tribales hicieron hincapié en que la mayoría de las recomendaciones del Espíritu del Salmón iban más allá de los medios y el control de las tribus. Fueron cambios que requirieron la colaboración de multitud de entidades públicas y privadas y, según el tema, de hasta cinco estados, más de 25 tribus y dos países.

En cualquier caso, las tribus se involucraron en los procesos políticos públicos, a menudo lentos e inciertos. Utilizando el litigio, el control de las tierras y aguas de la reserva, la negociación, el compromiso político y la gestión cooperativa, las tribus obtuvieron importantes éxitos.

**Cooperación regional.** Tres acuerdos innovadores celebrados en 2008 -los Acuerdos de Pesca de la Cuenca del Columbia, el Tratado del Salmón del Pacífico y los Acuerdos entre Estados Unidos y Oregon - abordaron muchos de los problemas institucionales y técnicos identificados en el Plan Espíritu



del Salmón de 1995. Juntos ayudaron a agilizar la toma de decisiones y a mejorar la coordinación entre las tribus y los gobiernos federal y estatal.

Cientos de esfuerzos, grandes y pequeños, realizados por muchas entidades, tribales y no tribales, han frenado el descenso generalizado de las poblaciones de salmón y de trucha arco iris río arriba. Hace dos décadas, unos 400.000 salmones y truchas río arriba regresaron al río Columbia. El año pasado regresaron 2,5 millones de salmones y cabezas de acero río arriba, con lo que se establecieron récords modernos de chinook de otoño y salmón rojo.

**Resultados.** Con el aumento de las capturas de salmón, los miembros de la tribu han capturado más salmones, de una mezcla más diversa de especies y durante más épocas del año.

Los reglamentos de captura del salmón del río Columbia en el océano y en el río son ahora más racionales, equitativos y legales. En la actualidad, la normativa se basa en la abundancia y no en los límites de capturas, y apoya un reparto más equitativo de las capturas entre las pesquerías indias y las no indias, tal y como exigen los [tratados tribales](#).

## LEARNING ABOUT FIRST FOODS



*Tribal youth enjoy First Foods during a traditional dinner that was part of Salmon Camp 2012.*

## LAMPREY

Co-produced by the Columbia River Inter-Tribal Fish Commission and Freshwaters Illustrated, *The Lost Fish* explores how the decline of Pacific lamprey affected tribal cultural practices and what the tribes are doing to see that these fish return to their native rivers and streams of the Columbia Basin.

Tribal actions and advocacy on behalf of lamprey are described in the *Tribal Pacific Lamprey Restoration Plan*, which calls for improving lamprey passage, particularly at the Columbia's hydroelectric projects, among other measures.

# The Lost Fish

March 19, 2014

doors open at 5pm  
reception at 5:30  
screening at 6pm  
discussion to follow

LCSC Williams  
Conference Center

**FREE**

You are invited to attend a screening of the new film "The Lost Fish" as part of LCSC's Native American Awareness Week. This half-hour film produced jointly by the Columbia River Inter-Tribal Fish Commission and Freshwaters Illustrated explores the importance of lamprey to the Plateau tribes, how their decline has affected tribal cultural practices, and what the tribes are doing to make sure these ancient fish return to their native rivers and streams throughout the Columbia River Basin.

Following the screening will be a short discussion with tribal leaders and scientists working on lamprey restoration projects.

above: Elmer Crow, Nez Perce, and his grandson Dane FiveCrows releasing lamprey into the wild.



[Back to Top](#) 

Columbia River Inter-Tribal Fish Commission • 700 NE Multnomah St., Suite 1200, Portland, OR 97232 • 503-238-0667 • [Contact CRITFC](#)

